

الوثيقة 2013/3 C – الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2014-2017

وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015

المذكرة الإعلامية رقم 9- يونيو/حزيران 2013

الوفورات والمكاسب الناجمة عن زيادة الكفاءة للفترة 2014-2015

موجز: يتم تحقيق مزيد من المكاسب والوفورات الناجمة عن زيادة الكفاءة، بصورة ملحوظة وغير مسبوق لفترة السنتين 2012-2013 وتبلغ 67.6 مليون دولار أمريكي. ويحدّد برنامج العمل والميزانية الذي نُشر في فبراير/شباط 2013 المكاسب والوفورات الجديدة الناجمة عن زيادة الكفاءة، ويلحظ بأنها ستبلغ 10 ملايين دولار أمريكي في فترة السنتين المقبلة. واستناداً إلى التجربة الأخيرة، من الممكن في الوقت الحالي توقع تحقيق مكاسب ناجمة عن زيادة الكفاءة تبلغ 4 ملايين دولار أمريكي في الفترة 2014-2015، وتتصل بتبسيط معالجة العمليات الإدارية من خلال النظام العالمي لإدارة الموارد، وإجراءات أخرى متعلقة بالاستشاريين ونفقات السفر، من دون أن يؤثر ذلك على برنامج العمل.

بما أن 75 في المائة من ميزانية المنظمة تتألف من تكاليف الموظفين، تتمثل الفرصة المتاحة لتحقيق مزيد من الوفورات بتخفيض تكاليف الموظفين. والأغلبية الكبرى من التكاليف المتصلة باستحقاقات ومزايا الموظفين لا تخضع لرقابة الفاو. كما أن إلغاء الوظائف غير تلك المرتبطة بإجراءات الكفاءة سوف يؤثر على برنامج العمل، فضلاً عن أن التجميد المؤقت للوظائف (أي تأخير التوظيف لملء المناصب الشاغرة) لن يفضي إلى أي وفورات مدرجة في الميزانية. لذا، ليس من الواقعي الاعتبار بأنه يمكن إيجاد وفورات إضافية للتعويض عن زيادات الكلفة من دون أن يتأثر برنامج العمل بذلك.

1- رحّب المجلس، في دورته المنعقدة في أبريل/نيسان 2013، بالجهود الجارية التي يبذلها المدير العام لتحقيق مكاسب ووفورات ناجمة عن الكفاءة، وطلب تقديم اقتراحات ملموسة لتحقيق المزيد من الكفاءة والوفورات، وبخاصة في ما يتعلق بتكاليف الموظفين¹. وتتناول المذكرة الإعلامية رقم 6 الخيارات الممكنة لتخفيض الزيادات في تكاليف الموظفين المتصلة بالمرتبات، والبدايات وغيرها من المزايا المقدّمة إلى الموظفين في الفاو. وأمّا هذه المذكرة، فتذكّر بالمكاسب والوفورات الناجمة عن زيادة الكفاءة التي تمّ تحديدها في الفترة 2012-2013، والمكاسب والوفورات الجديدة التي وُضعت لها خطة وأدرجت في ميزانية خلال الفترة 2014-2015، والفرص المتاحة لتحقيق المزيد من الكفاءات والوفورات في فترة السنتين المقبلة.

¹ الفقرة 9 (ي) من الوثيقة CL 146/REP



mg826a

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

أولاً - مكاسب الكفاءة والوفورات التي تمّ تحديدها بهدف تحقيقها خلال الفترة 2012-2013

2- إن مكاسب ووفورات إضافية وملحوظة ناجمة عن زيادة الكفاءة، وتبلغ قيمتها 67.6 مليون دولار أمريكي، بما في ذلك وفورات بقيمة 10.6 مليون دولار أمريكي تمّ تحديدها من خلال تدابير خطة العمل الفورية، جرى تحديدها وهي قيد التحقيق خلال الفترة 2012-2013، كما يرد وصفه في برنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015.² وهذا المستوى غير المسبوق من المكاسب والوفورات الإضافية الناجمة عن الكفاءة خلال فترة السنتين وُجد في حوالي 17 مجالاً مختلفاً، ونصفها في مجالات متصلة بتكاليف غير الموظفين، كما يبيّنه برنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015 (الوارد في الملحق).

ثانياً - مكاسب الكفاءة والوفورات المدرجة في الميزانية للفترة 2014-2015

3- تتسم مكاسب الكفاءة والوفورات لفترة السنتين، والبالغة 67.6 مليون دولار أمريكي في الفترة 2012-2013، بطابع متكرر وتندرج بشكل كامل في برنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015.

4- كذلك، يحدد برنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015 مكاسب ووفورات جديدة في المكاسب تبلغ 10 ملايين دولار أمريكي³ في أربعة مجالات رئيسية هي: التعاقد الخارجي والاستعانة بعناصر خارجية؛ تعاون وكالات الأمم المتحدة التي تتخذ من روما مقراً لها في أعمال الإدارة والتشغيل؛ الوظائف من مستوى مد1؛ والوفورات الإضافية من إجراءات خطة العمل الفورية. وهذا المستوى من الوفورات والمكاسب الجديدة في الكفاءة المخطط لها كان واقعياً وقت نشر برنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015 في أوائل فبراير/شباط 2013، وبخاصة على ضوء المستوى العالي جداً من مكاسب الكفاءة الإضافية في الفترة 2012-2013، والحاجة إلى ضمان استدامة الإجراءات الموضوعية في فترة السنتين المقبلة.

ثالثاً - مزيد من الكفاءات والوفورات الممكنة في الفترة 2014-2015

5- المدير العام ملتزم بمواصلة سعيه لتحقيق مزيد من الكفاءات والوفورات، وبخاصة في هذه الأوقات من الصعوبات الاقتصادية والمالية العالمية، مع حماية برنامج العمل في الوقت ذاته.

² الفقرات 257-261 والجدول 5 من الوثيقة C 2013/3

³ الفقرات 262-271 من الوثيقة C 2013/3

مزيد من الكفاءات

6- في ظل التقدم المحرز هذا العام على صعيد نشر النظام العالمي لإدارة الموارد واستخدامه، من الممكن تحديد فرص لتحقيق مكاسب إضافية في الكفاءة في الفترة 2014-2015. ويمكن تنسيق عملية تجهيز المعاملات الإدارية في كافة أنحاء المنظمة على نحو أكبر، ويمكن بالتالي تخفيض عدد الموظفين ذات الصلة بموجبه لدى اعتماد النظام بشكل كامل وتثبيته. غير أن الكفاءات قد تشكل في بعض المجالات نسبة مئوية صغيرة نسبياً من وقت كل موظف معني، والوفورات الكاملة في المناصب لا يمكن أن تتحقق إلا بعد إعادة تنظيم هيكليات وعمليات العمل. وفي حين أن تشغيل النظام وصيانته سوف يستوعب بعض الوفورات، يمكن التوقع بأن تبلغ المكاسب الإضافية الصافية في الكفاءة مليوني دولار أمريكي في فترة السنتين المقبلة.

7- يجري حالياً استعراض تكاليف السفر على الصعيد العالمي، بما في ذلك التدابير لاستخدام الفنادق ودرجات السفر. وحسب المؤشرات الأولية، يمكن توقع تحقيق المزيد من مكاسب الكفاءة بقيمة مليون دولار أمريكي في مجال نفقات السفر خلال فترة السنتين المقبلة لدى وضع الإجراءات. وإن استعراضاً لسياسة استخدام استشاريين قد يفضي إلى مكاسب كفاءة بقيمة مليون دولار أمريكي في الفترة 2014-2015.

8- والمجالات الأخرى موضوع الاستعراض لتحقيق مكاسب ممكنة في الكفاءة تتعلق بالتعاقد مع مزودين خارجيين للتأمين الطبي، وعقود إدارة المرافق في مباني المنظمة، والاستخدام الأكبر للتعليم الإلكتروني والتدريب على الإنترنت من قبيل إعطاء دروس في اللغات. ويجري العمل اليوم على وضع تقديرات ملموسة لمستوى الوفورات التي قد تتأتى عن تدابير الكفاءة في هذه المجالات.

مزيد من الوفورات

9- نظراً إلى أن 75 في المائة تقريباً من ميزانية المنظمة تتألف من تكاليف الموظفين، وإلى أن حوالي نصف التدابير الأخيرة في مجال الكفاءة تتعلق بتكاليف غير الموظفين (أنظر الملحق)، تتمثل الفرصة لتحقيق مزيد من الوفورات بصورة رئيسية في تخفيض تكاليف الموظفين.

10- تحدّد المذكرة الإعلامية رقم 6 الخيارات الممكنة لتخفيض تكاليف الموظفين المتصلة بالمرتبات، والمعاشات التقاعدية، ومنح التعليم، واستحقاقات السفر، والتأمين الطبي وبدلات أخرى يتلقاها موظفو الفاو (في الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة) من دون التأثير على برنامج العمل. والأغلبية الساحقة من هذه المزايا والمستحقات تتوفر بموجب النظام الموحد للأمم المتحدة، وأي من الأجهزة الرئاسية في منظمة الفاو أو المدير العام لا يملك سلطة إجراء تغييرات عليها. ولا يمكن إجراء تغييرات ملحوظة على حزمة التعويضات إلا من خلال حوار فعال مع الجمعية العامة للأمم المتحدة ولجنة الخدمة المدنية الدولية، ومشاركة ناشطة في ما تجرّبه من استعراض شامل لحزمة تعويضات الموظفين.

وليس من الممكن في الوقت الحاضر توقُّع مستوى الوفورات في تكاليف الموظفين التي قد تنكشف نتيجة لهذه التغييرات في فترة السنتين 2014-2015.

11- وبناءً عليه، فإن الطريقة الوحيدة لتحقيق وفورات ملحوظة تقضي بإلغاء وظائف غير تلك التي تمّ تحديدها من خلال إجراءات الكفاءة كما يرد في الفقرة 6 أعلاه. وقد يؤثر ذلك بصورة مباشرة على نطاق برنامج العمل وتنفيذه. وبنفس المنطق، إن تأخير التوظيف في المناصب الشاغرة المدرجة في الميزانية لن يفضي إلى وفورات لسببين: (1) ينبغي تنفيذ برنامج العمل المسند إلى هذه الوظائف بطريقة أخرى، و(2) لدى ملء هذه المناصب، يجب تغطية كلفتها الكاملة من الميزانية.

الوثيقة 2013/3 C الجدول 5: المكاسب والوفورات الناجمة عن زيادة الكفاءة بدءاً من عام 2012

المبلغ في فترة السنتين

المبلغ في فترة السنتين (بآلاف الدولارات)	مكاسب الكفاءة والوفورات التي وردت في برنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013 (الوثيقة 2011/3 C)
	مكاسب الكفاءة والوفورات في خطة العمل الفورية
1,120	تبسيط إجراءات الموارد البشرية
2,460	تحديث السجلات والأرشيف
3,610	فريق المشتريات الموحد ونموذج المشتريات والعقود الجديد
2,000	تخفيض تكاليف السفر
600	مرفق الطباعة والتوزيع
760	تحسين حوكمة تكنولوجيا المعلومات
10,550	المجموع الفرعي لخطة العمل الفورية
	مكاسب الكفاءة والوفورات الأخرى
4,300	تجميد المكافآت واستخدام المتقاعدين
1,600	تنفيذ سياسة الإجازات الإجبارية بدل ساعات العمل الإضافية
1,500	تخفيض تكاليف السفر والمصروفات المتنوعة
4,000	تحسين عملية استرداد التكاليف
11,400	المجموع الفرعي للوفورات الأخرى
21,950	المجموع التقديري لترتيبات الكفاءة
	في فترة السنتين

المبلغ في فترة السنتين

(بآلاف الدولارات)	مكاسب الكفاءة والوفورات التي وردت في برنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013 (الوثيقة C 2011/3)
مكاسب الكفاءة والوفورات التي ساهمت في تحقيق 34.5 مليون دولار التي حددها المؤتمر	
<p>5,000</p> <p>3,000</p> <p>2,000</p> <p>6,000</p> <p>6,000</p> <p>1,000</p> <p>1,400</p> <p>1,050</p> <p>850</p> <p>26,300</p>	<p><i>الوفورات التي تحددت في تعديلات برنامج العمل والميزانية (الوثيقة CL 143/3)</i></p> <p>التعديل المقترح في إنشاء الوظائف</p> <p>التخفيض في حجم السفريات المقرر</p> <p>تحسين التخطيط للمطبوعات</p> <p>تحسين عملية استرداد تكاليف الخدمات الإدارية والتشغيلية</p> <p>تحسين عملية استرداد تكاليف خدمات الدعم التقني</p> <p><i>الوفورات التي تحددت في تعديلات إضافية في برنامج العمل والميزانية (الوثيقة CL 144/3)</i></p> <p>تقليل أعداد الهواتف المحمولة</p> <p>تطبيق نظام اللامركزية على أنشطة المشتريات</p> <p>مبادرات التعاقد الخارجي والاستعانة بعناصر خارجية (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وميزانية/ تسديد برنامج التعاون التقني، وغرفة البريد، والمحاضر الحرفية)، وتكامل خدمات اللغات</p> <p>تمديد دورة تغيير المركبات والحواسيب الثابتة والمحمولة</p> <p style="text-align: right;">المجموع الفرعي</p>
الوفورات الإضافية في الفترة 2012-2013 الناجمة عن الاستعراض المفصل للوظائف	
<p>11,800</p> <p>2,100</p> <p>5,400</p> <p>19,300</p>	<p>الاستعراض المفصل للوظائف</p> <p>وفورات الوظائف من مكتب الاتصالات والعلاقات الخارجية</p> <p>وفورات أخرى من الوظائف الملغاة في الوثيقة CL143/3</p> <p style="text-align: right;">المجموع الفرعي</p>
67,550	المجموع الكلي